

BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPALE

# MAZAN

HIVER  
2008



**Dossier :  
L'éclairage public**

# [Sommaire

<b>Editorial</b>	<b>3</b>
<b>Brèves</b>	<b>4 - 8</b>
<b>Gens d'ici</b>	<b>9</b>
<b>Le 11 novembre</b>	<b>10 - 11</b>
<b>Dossier : Eclairage public</b>	<b>12 - 13</b>
<b>Infos communales</b>	<b>14 - 15</b>
<b>Expression de l'opposition</b>	<b>16</b>
<b>Comptes rendus du conseil municipal</b>	<b>17</b>
<b>Etat civil - Infos pratiques</b>	<b>18</b>
<b>Programme des manifestations</b>	<b>19</b>



Hôtel de Ville - 66 boulevard Tournelle  
84380 MAZAN  
Tél. 04 90 69 70 19  
Fax : 04 90 69 77 28  
E-mail : [mairie-mazan@wanadoo.fr](mailto:mairie-mazan@wanadoo.fr)  
Site : [www.mazan.fr](http://www.mazan.fr)  
Directeur de publication : Aimé NAVELLO  
Comité de rédaction : Municipalité de Mazan  
Crédit photos : Municipalité de Mazan, M. Richy,  
G. Simon  
Maquette : KH Communication  
Impression : Authima - Certifié Imprim'Vert  
Tirage : 2 600 exemplaires

# [Edito



La fin de l'année approche, les fêtes de Noël sont là. Il y est temps de se retourner pour voir ce qui a déjà été fait et de regarder vers l'avenir pour lancer tout ce qui reste à faire.

Ma première constatation est que MAZAN bouge. La fête de la musique, la fête votive, le vide grenier, le championnat d'Europe de full contact, ont été des succès : j'ai fait confiance et je n'ai pas été déçu ! D'autres initiatives vont naître et vont intensifier le mouvement.

Ma deuxième constatation concerne l'évolution structurelle de MAZAN. Là ça va plus lentement. Les lourdeurs administratives se font sentir. Néanmoins, le mouvement est lancé. Bientôt un éclairage nouveau permettra de sécuriser mais aussi de valoriser le patrimoine de notre village. Ces travaux entraînent bien sûr une gêne provisoire mais « l'enjeu » en vaut la chandelle, si j'ose dire ...

D'autres grands projets sont à l'étude qui vont contribuer à l'embellissement de MAZAN et à l'amélioration de la vie de ses habitants.

Mais en attendant, en ce mois de décembre, je forme des vœux pour que chacun finisse l'année de façon agréable et, avec simplicité et sincérité, je vous souhaite à toutes et à tous de passer de bonnes fêtes.

Votre Maire,  
Aimé NAVELLO



## Un pompier aux JO

Le jeune mazanais, Christophe Vayson a représenté la ville aux jeux olympiques des pompiers de Liverpool en Angleterre. Pompier professionnel à Valréas et pompier volontaire à Mazan, ce sportif invétéré a choisi le triathlon comme discipline. Au programme, 1500 mètres de natation, 40km à vélo et 10 de course à pied. Ces jeux sont l'équivalent des jeux olympiques mondiaux et ont rassemblé 40 nationalités différentes. Au total plus de 3000

athlètes étaient réunis, toutes disciplines confondues.

Pour se préparer, Christophe s'est entouré d'un préparateur physique, d'un entraîneur pour la natation et d'un soigneur. Bien entraîné, il prend le départ du triathlon aux côtés de 160 concurrents pour se classer à la 5ème place.

L'année prochaine les jeux seront organisés au Canada à Vancouver et notre pompier, qui n'en était qu'à deux marches, espère bien, cette fois-là, monter sur le podium.



## 8ème édition de Gym boxe Challenge

Il n'est plus nécessaire de présenter le Gym Boxe Challenge. Organisé par David Blanc et son équipe de bénévoles, l'association Gym Boxe Loisir nous a permis une fois de plus d'assister à un magnifique show de full contact.

Le bilan de cette manifestation est positif autant au niveau de l'organisation que des résultats. David Codron et Marvin Sellam ont été victorieux de leur combat et Mathieu Bouis nous a offert un beau spectacle malgré sa défaite.

Une excellente organisation qui a permis d'accueillir 800 spectateurs au Cosec et qui fait la fierté de la ville.



## Un label de qualité

Le label qualité « école de foot » de la Fédération Française vient d'être décerné au Sporting Club Mazanais par le District Rhône Durance. Fondé vers 1930, le club de Mazan est un des plus anciens du département. En 1965, Marc Masinsky le redynamise en créant une section jeunes. Aujourd'hui l'association est présidée par Jean-Marc Blanc.

Cette distinction est gage d'efforts réalisés durant toutes ces années par les dirigeants et entraîneurs. La labellisation récompense le fair-play, l'adhésion à un projet sportif, la formation des entraîneurs...

Marie Françoise Bernard, adjointe aux sports était présente aux côtés des responsables du district, de Jean-Michel Ferrand, député, pour féliciter le club et pour souligner que « le sport, c'est l'école de la vie ».



## La passion du cheval

La vie sportive mazanaise est très riche et beaucoup d'activités y sont représentées. Aussi, nous adressons un petit clin d'œil à Séverine L'hôte qui représente chaque année la commune à la chevauchée des blasons. Cette manifestation se déroule au mois de septembre dans une commune du Vaucluse. Durant tout un week-end, les cavaliers portant les blasons d'une commune se mesurent au travers de différentes épreuves. Cette année la compétition organisée par le Conseil Général se déroulait au pied des contreforts du petit Lubéron. Cet évènement très convivial permet de promouvoir aussi les secteurs géographiques du Vaucluse.



## Une championne discrète

Anne-Caroline CHAUSSON a fait la fierté de la France en remportant une médaille aux jeux olympiques à Pékin. Sa discipline : le VTT. A 30 ans, elle est licenciée au club de Pernes les Fontaines où elle a atteint un niveau sportif exceptionnel. Aujourd'hui elle fait aussi la fierté de notre village puisqu'elle est domiciliée à Mazan, quartier du Limon.



Très occupée depuis la fin des jeux, elle a beaucoup de projets en tête dont celui de passer son brevet d'Etat de cyclisme pour encadrer les amateurs de vélo et leur transmettre son expérience. Nous la félicitons une fois de plus pour ses exploits et lui souhaitons bonne chance pour la suite.

## Une sportive d'exception

Nadine Maurizot, passionnée de course à pied vient de participer au grand raid « la diagonale des fous » sur l'île de la Réunion. Le parcours : la traversée de l'île du Sud vers le Nord soit 148 km avec 9184m de dénivelé positif. Nadine a donc jonglé avec le feu du Piton de la Fournaise, frôlé



le ciel en empruntant les sentiers de crête des cirques de Cilaos et Mafate et pataugé dans la boue du côté des forêts de Kerveguen ! Elle termine cette épreuve à la 136ème place sur 2200 concurrents, 3ème des vétérans 1 et 6ème des femmes au scratch. Félicitations à cette championne pour cet exploit.

## 15ème ronde mazanaise

Cette endurance est organisée par le moto club mazanaise sur le circuit Blanc à Méthamis. Elle a réuni plus de cinq cents pilotes professionnels ou amateurs. On a pu assister à la victoire du duo Richaud/Ruis lors de l'endurance des 4h tandis que Yann Piguet remportait l'épreuve des 2h. Une très belle manifestation sportive avec de la vitesse, des pilotes de haut niveau et une organisation bien rodée.



## Téléthon : Sa force, c'est nous !

« Sa force, c'est nous ! » Voilà le slogan qui a lancé la 22ème campagne de ce Téléthon 2008.

Cette année la municipalité a confié l'organisation de cette manifestation à l'espace jeunes aidé des associations du village. Diverses activités ont été proposées comme un défi VVT dans le centre ville, un thé dansant, des tombolas, une soirée théâtre et musique, un parcours sportif au Cosec, ... La CoVe a également déposé des colonnes à verre supplémentaires dans les communes, dont une devant notre mairie, pour récolter un maximum de verre dont le profit sera reversé au Téléthon. Une mobilisation importante qui apportera sa contribution à la collecte en faveur de la recherche contre les myopathies.

Sa force, c'est vous !... est-on tenté de rajouter...



## Deux mazanais à New-York

Deux de nos concitoyens, François Poitout et Claude Guerin, une fois de plus, ont participé au marathon de New York. Le marathon, épreuve mythique s'il en est, depuis qu'un combattant grec a parcouru la distance qui sépare le lieu de la bataille de Marathon de la cité d'Athènes, soit 41,195km, pour annoncer la victoire et s'écrouler d'épuisement.

C'est au milieu d'une marée humaine de plus de 40 000 compétiteurs que nos deux coureurs endurcis et courageux ont foulé le bitume new-yorkais.

Leur classement à l'arrivée ? « L'essentiel est de participer », comme disait le Baron Pierre de Coubertin, le restaurateur des jeux olympiques modernes...



## Un grand déballage

Plus de 300 exposants avaient investi le tour de ville et ses artères lors de ce vide grenier d'automne, qui se révéla gigantesque pour une première ! Organisée avec méthode et de longue date par le comité d'animation, cette journée fut un véritable succès tant par le nombre d'exposants que de visiteurs curieux, patients, à la recherche de la pièce rare ou de la bonne affaire. Le soleil fut fort heureusement de la partie, ce qui a d'autant plus motivé les visiteurs à venir chiner meubles, vaisselles, jouets ou autres articles, des plus utiles aux plus insolites. Bref chacun aura pu y trouver son bonheur, et en plus ou à défaut y passer un agréable moment. Un rendez-vous à ne pas manquer et que nous espérons bien voir se renouveler l'année prochaine...



## L'espace jeunes prend de l'ampleur

Construit en 2001, le local de l'espace jeunes était devenu trop exigu avec ses 40m<sup>2</sup>. La fréquentation croissante de la structure a décidé la municipalité à agrandir les locaux pour atteindre une surface totale de 140 m<sup>2</sup> environ. Monsieur le Maire entouré d'élus, de Jean Pierre Braquet, représentant la direction départementale de jeunesse et sport et de Pascale Bondurand, représentant la MSA a inauguré ces nouveaux locaux aérés et lumineux. Actuellement l'espace jeunes compte quatre-vingt-cinq adhérents encadrés des animateurs Jamel et Ablo. Différentes activités y sont proposées comme le sport, l'aide aux devoirs, des sorties, des projets européens et prochainement un espace informatique va également voir le jour. Nous vous rappelons que le local est ouvert aux 12 ans et plus. Contact : tél 04 90 29 52 27



## L'association des commerçants redémarre

L'Union des Commerçants et Artisans de Mazan vient de se créer. Bernard Destruel, responsable d'agence immobilière en est le président. Association loi 1901, elle a pour but de représenter le secteur commercial et artisanal. Les commerçants mazanais ont souhaité se réunir pour promouvoir, dynamiser et être une force de proposition pour le développement économique local. Des liens notamment avec la municipalité se créent pour travailler dans la concertation, ceci pour le bien-être et l'intérêt du village.

L'association a entre autre projet d'organiser un marché de Noël.

Bon courage aux bonnes volontés !



## Un nouveau conseil d'élus

Le conseil municipal d'enfants 2008-2009 vient d'être élu : 21 élèves le composent. Mathias Borel, élève de CM2 à l'école Melle Foussa est le nouveau maire. C'est Roselyne Sultana, adjointe au maire qui a orchestré les élections qui se sont tenues en mairie.

Durant l'année, les petits élus travailleront sur des projets concernant l'environnement, la sécurité, les sports et loisirs. Bon mandat et bon travail aux nouveaux jeunes élus.



## Visite des sénateurs

Les sénateurs Millon et Duffaut sont venus rendre visite aux élus du conseil municipal lors de leur tournée sénatoriale. Les projets de la commune ont été présentés par Monsieur le Maire et ses adjoints. Cette rencontre a permis aux sénateurs de nouer un lien avec l'équipe municipale en place et de proposer leur soutien au niveau sénatorial.



## Du compost dans nos poubelles

Début 2009 la CoVe avec l'aide du Conseil Général proposera une alternative écologique avec la mise à disposition de composteurs. Ils seront fournis contre la somme de 15 €. D'une capacité de 500 à 600 litres et de couleur verte, vous n'aurez pas de mal à l'intégrer dans votre jardin. De nombreux déchets peuvent être compostés et en l'espace de 8 à 12 mois, les détritrus se transformeront en compost. Cela vous permettra de réduire jusqu'à 25% votre volume de déchets ménagers. Une solution qui vous rendra d'excellents services !

Pour tous renseignements contacter la CoVe au 04 90 67 10 13.



## Bravo chef

Richard Bagnol, du restaurant « l'Oulo » est un chef heureux. Il baigne dans la cuisine depuis sa plus tendre enfance. Sa passion, son travail engagé, la recherche de la qualité et du toujours mieux- ses légumes et ses herbes poussent dans son potager- lui ont permis de gravir les échelons du mérite culinaire.

Disciple d'Escoffier depuis janvier 2003, il accède en cette fin d'année à l'Académie Nationale de Cuisine, accession concrétisée par la remise du célèbre collier, sous le parrainage de Pierre Paulme, un grand de la cuisine en Vaucluse.



## Opération brioches

L'Association Départementale des Amis et Parents d'Enfants Inadaptés (APEI) organise chaque année l'opération brioches. A Mazan, c'est Geneviève Faron qui est chargée de mettre en place cette action, épaulée cette année par Yvette Long, adjointe au Maire. Les bénévoles une fois « recrutés » se sont divisés en 14 équipes pour sillonner le territoire et vendre la brioche contre quelques euros. Environ 3000 € ont été récoltés.

L'opération 2008 servira à financer un foyer d'hébergement d'une capacité de 30 places pour le CAT « la Jouvène » à Chateauneuf de Gadagne.



## Jean-Luc ISNARD et le Domaine Terres de Solence au Gault et Millau

Une consécration pour ce jeune vigneron maza-nais qui a mis tout son cœur et son courage dans la création de son domaine, la recherche de la



qualité, avec une foi indéfectible pour la viticulture biologique.

Il est l'heureux lauréat du célèbre guide, à l'issue d'une sélection rigoureuse opérée sur la base des appréciations des restaurants. Son domaine, Terres de Solence, a été désigné révélation de l'année pour la région Provence Alpes Côte d'Azur (PACA) par le guide dont la qualité et la sérieux s'imposent depuis de longues années. Un portrait dans la rubrique « gens d'ici » lui sera prochainement consacré.

## Bibliothèque

9 852 : c'est le nombre d'ouvrages disponibles sur les rayons de la bibliothèque municipale.

- Une importante opération de désherbage. Tiens, eh oui ! c'est le nom donné à l'élimination des ouvrages qui ne trouvaient plus lecteur depuis des années. Ils seront remplacés par des œuvres plus actuelles, correspondant mieux aux attentes d'un lectorat en pleine évolution. C'est ainsi que 1417 ouvrages ont été éliminés.

- Une mise en interconnexion de la bibliothèque avec les bibliothèques dépendant de la CoVe, permettant aux usagers de réserver des ouvrages répertoriés ailleurs. Il est même possible de connaître à distance la disponibilité d'un livre. Site : [www.bibliocove.fr](http://www.bibliocove.fr).

- Un nouveau classement des livres conforme à la nomenclature officielle des bibliothèques, pour mieux s'y retrouver.

- Et enfin, à destination des plus jeunes, des mercredis après-midi de lecture... Enfants et parents apprécieront.

Rappel des jours et heures d'ouverture : lundi et mercredi de 15h à 18h, et samedi de 10h à 12h.

Contact tél 04 90 69 82 76



## Association bleu ciel : Services à la personne

Le monde rural a considérablement changé ces cinquante dernières années. Il a évolué et les besoins d'aujourd'hui ne sont pas ceux d'hier.

Il apparaît au dernier recensement de la population que près de 2/3 des deux millions et demi de personnes de plus de 80 ans vivent seules. A cet isolement physique vient se rajouter l'isolement social.

Révélateurs des modes de vie et des choix de société, les services à la personne participent à l'attractivité d'un territoire. En effet, les possibilités de maintien à domicile des personnes âgées ou de conciliation de vies privée et professionnelle en répondant aux aspirations des citoyens, concourent à la compétitivité de celui-ci.

Au mois de juin 2007, une structure de Services à la Personne s'est créée à Beaufort de Venise :

« **Bleu Ciel – Services à la Personne** » et tient des permanences à Mazan.

Christine Belin et Bruno Allemand accueillent les personnes en mairie de Mazan tous les lundis et vendredis matin de 8h45 à 11h45 au local de l'action sociale. Elles pourront être orientés sur les aides auxquelles elles peuvent prétendre, accompagnées dans la constitution de leur dossier d'aide financière. Une fois un plan d'aide mis en place, l'association présentera une intervenante et organisera la mission en fonction de leurs souhaits.

Les responsables peuvent se déplacer au domicile des personnes pour rencontrer les personnes qui le souhaitent.

Ils sont joignables par téléphone au 04 90 69 70 19 le mardi et jeudi après-midi et le mercredi matin, et au 04 90 28 05 86 tous les matins de 9h00 à 12h00.

L'association recrute des auxiliaires de vie et des aides ménagères



Bruno Allemand

## Stéphane SAUREL Economiseur d'énergie

« La meilleure énergie, c'est celle qu'on ne consomme pas » aime à rappeler ce vigneron passionné, fortement engagé dans une croisade où le moindre atome d'énergie n'a de chance d'exister que s'il s'avère dûment utile et justifié.

Stéphane Saurel, à peine touché par le peu d'intérêt que l'ADEME a manifesté à son projet de site qu'il aurait souhaité pilote, a fait preuve de ténacité pour réaliser ses plans. Ses idées originales ont vite pris le dessus et n'ont en rien altéré le registre dans lequel il s'est engagé voilà bientôt dix ans...

Tout commence un beau jour de 1998, lorsque en accord avec son père, ils se retirent de la cave coopérative, créent une société d'exploitation qu'ils baptisent « Terrasses d'Eole » - terrasses alluviales de l'Auzon et mistral. Le chai est édifié, le traitement de la récolte est gravitaire, donc peu consommateur d'énergie. Une petite éolienne sert au pompage des eaux usées, car il faut un litre d'eau de nettoyage pour un litre de vin produit.

Et Stéphane de poursuivre sa réflexion. A quand une éolienne, productrice d'énergie propre, couvrant 80% des besoins nécessaires au fonctionnement de la cave ? Il se lance, obtient les agréments, sollicite les financeurs. Non pas les banquiers, mais les clients ! 350 de ses amateurs de vin, les premiers à répondre sur les 1900 contactés, s'engagent chacun pour une participation de 100€, laquelle leur sera remboursée en pots de vin...d'une valeur de 25€ par an pendant cinq ans. Une participation pour le moins originale, solidaire, qui transforme son initiative individuelle en action éminemment collective au service d'une cause écologique.

L'éolienne, d'une puissance de 10KW comprend un mât de 11,5m surmonté d'une hélice de 8m de diamètre, ne dégage que 3g de CO2 contre 90g pour d'autres énergies...Ce qui fait du vin des Terrasses d'Eole le premier vin réalisé à partir d'une énergie renouvelable.

Parallèlement, Stéphane a réduit toutes ses consommations énergétiques : il a acquis un tracteur moins puissant, remplacé son éclairage halogène par des ampoules au sodium et réaménagé ses machines de conditionnement qui ne consomment que quand elles travaillent.

Des projets, Stéphane n'en manque pas, il n'a pas épuisé son gisement : à court terme, une petite éolienne alimentera son réseau informatique, au-delà il reste la pompe à chaleur, la géothermie...

En attendant, souhaitons lui bon vent...

Il deviendra, s'il ne l'est déjà quelque peu, une référence en matière d'énergie. Il accueille les visiteurs isolés et en groupes pour leur faire partager son expérience et sa passion : élus de la CoVe et d'ailleurs, élèves des écoles, tous publics susceptibles de véhiculer, diffuser et appliquer une conception citoyenne de l'utilisation de l'énergie.

Son domaine vous est ouvert, il vous attend...



## Quand l'histoire rejoint le présent :

Si le 11 novembre fait partie des cérémonies incontournables qui regroupent habituellement les autorités civiles et militaires ainsi qu'un nombreux public, l'édition de cette année n'en présente pas moins quelque chose d'inédit.



Manifestation du 11 novembre en présence de Monsieur le Maire

Nous en fêtons cette année le quatre-vingt-dixième anniversaire.

Dès lors qu'il n'existe plus de témoin, en France tout du moins, des événements commémorés, la célébration passe du stade du témoignage à celui de l'histoire, Histoire même, domaine qu'il convient de ne pas oublier, et domaine dont il est ou serait utile de tirer les leçons...même si les leçons de l'Histoire, pourtant bien connues et bien enseignées, n'ont pas empêché et n'empêcheront pas les hommes et les peuples à continuer de s'affronter.

**11 novembre 2008** : solennité et dignité, ainsi que participation chaleureuse, ont marqué la manifestation.

Solennité et dignité de par la présence importante de la population venue en nombre, toutes générations confondues, de par la lecture du message du Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants, évoquant la liste des désagréments et des dégâts provoqués par le premier conflit mondial, la longue litanie des enfants du pays morts pour la France, de par les dépôts de gerbes.

Participation chaleureuse, mise en évidence par une large présence d'enfants, leur dépose de fleurs et la lecture poignante de témoignages de jeunes combattants dont la plupart n'ont pas survécu avant d'avoir vécu...

### Quelques rappels historiques

#### Le 11 du 11 à 11 heures 1918

Signature de l'Armistice entre la France et l'Allemagne, après la capitulation de cette dernière, dans la clairière de Rethondes, proche de Compiègne dans le département de l'Oise.

#### Des pays exsangues et dévastés

La France et l'Allemagne sont plongées dans le chaos. Jamais un conflit n'avait engendré autant de morts, 13 millions au total, autant de destructions de routes, de voies ferrées, de ponts et même de voies navigables, autant d'acharnement irréfléchi à détruire et à se détruire. Tout le monde est conscient, convaincu qu'une pareille confrontation ne pourra plus se reproduire. Ce sera la dernière...

1939 démontrera que la « der des der » sera vite ravalée au rang d'expression désuète...

#### Une guerre mondiale

Le foyer central demeure en Europe, le théâtre principal la moitié nord de la France. Mais très vite les opérations se déroulent sur des territoires multiples : Belgique, France, Pologne, Alpes orientales, Balkans, Turquie d'Asie, colonies allemandes d'Afrique, Extrême-Orient, et toutes les mers.

#### Une guerre totale

Le conflit a connu une mobilisation sans précédent. A la fois militaire, 14 millions d'Allemands et 8 millions de Français de 1914 à 1918, ainsi qu'une grande partie de la population civile elle-même au service de la production et des œuvres de guerre.

Armée Deneney, 11 novembre 1918

Ma bien chère bonne maman, ma bien chère Can, Je vous ai envoyé ma lettre hier à 9h. A 9h nous apprenions que l'armistice était signé et que les hostilités finissaient à 11h. A 10h, nous franchissions la Belgique à Bavière près de Chimay. A 11h, une batterie de 75 lançait les derniers obus. La guerre était finie !!! Je voulais aller remercier le ciel à l'église du village. Je l'ai trouvée dévastée, des chevaux y avaient été logés la nuit précédente ! En ces heures inoubliables, une belle émotion nous étreint que nous nous trouvons plongés dans une espèce d'éboulement. Je verse des larmes abondantes en vous écrivant, car je repasse par la pensée ces quatre années affreuses... et en attendant mon départ incessant pour le Revest, je vous embrasse longuement de toutes les forces de mon affection.

## 90ème anniversaire de l'armistice du 11 novembre



Manifestation du 11 novembre

Armée du centre 13 juin 1918 - 15h

Mes grandes chéries,

Vite, je profite d'une occasion qui s'offre à moi pour porter ma lettre afin de vous donner de mes nouvelles.

La bataille fait toujours rage. Nous, nous tenons et passons parfois à la contre attaque ! A part ces moments là, on passe la journée et la nuit à plat ventre dans un ruisseau ou un creux quelconque. La nuit, on est éclairé par trois villages qui flambent ! Je me demande comment je fais pour ne pas devenir fou. Nous avons pu hier apaiser la faim et la soif par du pain et du cidre que nous avons trouvés dans des ruines du village ! J'espère que nous serons relevés dans quelques jours. En attendant je suis toujours protégé. Courage donc, j'en sortirai sain et sauf.

Priez bien et un jour cette période que nous vivons ne sera plus qu'un cauchemar épouvantable. Mille baisers du fond du cœur à vous trois et à toute la famille.

Votre petit Jean.

Armée Debenev, 6 novembre 1918.

Ma bien chère bonne maman, Ma bien chère Con, Béni soit le ciel et vive la France !!! Depuis ce matin, nous vivons des heures sublimes. Les allemands sont en retraite. On les poursuit sans arrêt, la cavalerie légère est lancée à leurs trousses ! Mais je vais vous raconter en peu de mots ce qui s'est passé. Le 4 au matin nous attaquons à Etreux. Journée terrible, dangers ; j'ai échappé mille fois à la mort ! Le 5 l'attaque reprend, les allemands commencent à reculer mais ils déclenchent encore de gros barrages. Une pluie diluvienne ne cesse de tomber toute la journée et tout la nuit. On est transi jusqu'aux genoux. Je passe la nuit dans un ruisseau avec 50 centimes d'eau jusqu'aux genoux : on était immobilisé par le tir des mitrailleuses. Ce matin, à 4 heures, on reprend la marche en avant. Nous faisons 10 kilomètres sans arrêt. La pluie tombe à torrent. Nous ne sommes plus que des sources ! Mais on n'y prête pas attention. Les hussards et les chasseurs à cheval passent devant nous et se lancent à la poursuite. A 8 heures, on rentre dans la ville de Nouvion, 6000 civils délivrés ! C'est un délire !! On s'embrasse, on pleure, on agite le drapeau français. Ils nous content leur affreuse captivité de 4 ans. Je donne une barre de chocolat à un petit enfant de 4 ans. « il n'en a jamais goûté » me dit sa mère et elle dit au petit de m'embrasser. Une vieille s'écrit « nous voulons mourir mais maintenant que vous êtes revenus, nous voulons vivre ». Notre drapeau flotte au sommet du clocher. Les civils sont pâles, jaunes et maigres à faire peur. Les journaux n'avaient pas menti.



Un important public reste fidèle à ces commémorations



Lectures des lettres de soldats par les enfants des écoles

## La nuit renaît à Mazan

La municipalité a décidé de s'atteler à l'important projet de rénovation de l'éclairage du tour de ville. En effet le tour de ville est le cœur de Mazan, le lieu de vie le plus prisé et le plus apprécié des Mazanais ;



En partenariat avec la société SOGREAH Consultants (spécialisée en aménagement urbain et éclairage), la commune a décidé de faire toute la lumière... sur le tour de Mazan pour améliorer la vie de tous.

Un mobilier lumière moderne aux accents classiques procurera une lumière dorée agréable tout en garantissant une meilleure sécurité pour les piétons et les automobilistes. Des lampes aux iodures métalliques couplées

à un système de gradation assureront une meilleure visibilité et une nette réduction des consommations électriques, premier poste de consommation des communes.

L'éclairage public des quais de l'Auzon sera réalisé grâce à un procédé révolutionnaire. Les lanternes seront intégrées dans le muret à 1m

de hauteur et diffuseront un éclairage rasant qui permettra de repérer les obstacles à une grande distance grâce à un contraste accentué. Les lampes utilisées, toujours aux iodures métalliques de faible puissance, plus blanches que sur le reste du tour de ville, rappelleront la présence de l'eau de l'Auzon en contre bas.



Les anciens lampadaires

Un chapelet de mise en lumière incitera aux ballades nocturnes et redonnera vie au patrimoine architectural riche et dense de Mazan. Six mises en lumière seront réalisées grâce à des projecteurs encastrés en sol, projecteurs à diodes pour surligner certains détails remarquables.

Les portes médiévales d'entrée dans le vieux bourg seront mises en valeur afin de marquer les arches et leur forme. Chacune des portes aura sa spécificité. Ainsi la porte de Carpentras mettra l'accent sur la pierre de façade. La Vierge



Les portes médiévales seront mises en valeur par un éclairage adapté



Les quais de l'Auzon

médiévale et la façade de l'ancien hôpital viendront compléter la mise en valeur de la porte de Mormoiron. Des arches virtuelles seront créées derrière la porte du Planet.

Le château des Astoaud-Causens est certainement la plus belle façade du tour de ville de par son histoire. L'éclairage en contre-plongée illuminera tout le grain de la pierre. Des projecteurs à diodes marqueront plus particulièrement la porte dérobée utilisée à l'époque par le Marquis de Sade.



*La lumière pour mettre en valeur l'architecture*

Les remparts de la fontaine Marie-Rose et des quais de l'Auzon auront également droit à un traitement spécial.

Ces six mises en valeur forment un ensemble indissociable pour faire éclore l'identité de Mazan.

Le premier acte de la vie nocturne mazaraise devrait se jouer dès les fêtes, afin d'offrir le plus beau cadeau de fin d'année aux Mazanais : la lumière.

Le second acte, comprenant la requalification de l'éclairage des entées de ville, est prévu début 2009.



*La fontaine Marie-Rose*



*Porte de Mormoiron*

## Partenaire

*Présent en France et dans plus de 50 pays, le groupe SOGREAH exerce une activité de conseil et d'ingénierie pour les collectivités. Spécialisé dans de nombreux domaines (Aménagement urbain, transports, développement durable, maritime, énergie, environnement industriel) il est à même de maîtriser tous les aspects et les contraintes de la ville.*

## **RALENTISSEZ POUR NOTRE SECURITE**

Des ralentisseurs vont être posés sur certaines voies jugées dangereuses à cause des excès de vitesse. Afin de contraindre certains automobilistes à respecter la limitation, ces aménagements de voiries vont se situer dans un premier temps route d'Aubignan, route de Caromb et quai de l'Auzon. Une signalétique spécifique viendra s'y ajouter pour limiter la vitesse à 50 km/h.



## **REAMENEGEMENT DU CARREFOUR RTE DE PERNES/RTE DE MALEMORT**

L'arrêté n°SI2008-10-30-0020 du 30 octobre 2008, du préfet de Vaucluse relatif à l'élargissement de la RD 5 entre la RD1 et RD77, est emportant mise en compatibilité du POS, est affiché en mairie. Le dossier correspondant est consultable au service de l'urbanisme.

## **SENS UNIQUE**

Comme vous avez pu le constater, Mazan file en sens unique ! En effet, pour réaliser les travaux d'éclairage, les entreprises avaient besoin d'une voie de passage laissée libre. Ce sens de circulation restera en place jusqu'à fin janvier prochain. L'éclairage va être rénové pour l'embellissement du village et avec la volonté de réaliser des économies d'énergie. Le coût de cette première tranche de travaux s'élève à environ 1 million d'€. Vous trouverez un article dans les pages 14 et 15 exclusivement consacré à ces travaux.



## **ETAT D'ALERTE : NOS PLATANES EN DANGER**

En 2002, des platanes situés boulevards de la Tournelle et des Innocents avaient dû être abattus car atteints de la maladie du chancre coloré. Malheureusement d'autres arbres sont aujourd'hui touchés sur la commune.

Cette maladie, une véritable épidémie, est un champignon d'une extrême virulence qui provoque la mort de l'arbre en pénétrant par une plaie du système racinaire, du tronc ou des branches. En investissant les canaux internes de l'arbre, il se nourrit de sa sève, obstrue les vaisseaux et assèche littéralement sa victime. En général, l'arbre meurt en 3 ou 4 ans. Les arbres qu'il faut abattre en 2008, sont ceux qui ont été infectés jusqu'à 2004.

Lorsqu'un arbre est touché, il doit être obligatoirement abattu (arrêté préfectoral). Pour prévenir de la généralisation du champignon, il faut également décimer ceux qui sont dans un rayon de 50 mètres.

La Fédération Départementale des Groupements de Défense contre les Organismes Nuisibles du Vaucluse (FDGON 84) est chargée de faire des analyses sur les arbres suspectés.

Début de l'année 2009, quatre arbres vont malheureusement être abattus boulevard des Innocents et d'autres arbres sont en cours d'analyse.



## RÉNOVATION DES FAÇADES

Tous les propriétaires mazanais du centre ville et des boulevards circulaires peuvent bénéficier de l'opération façades.

En effet, grâce à une convention liant la commune, le conseil général et le conseil régional, les travaux de rénovation et d'embellissement sont aidés, subventionnés à 30% pour un montant plafonné à 6 660€, soit une contribution maximale de 2 000€.

Les intéressés disposent de deux ans pour réaliser les travaux.

Contact : service d'urbanisme de la mairie.



## AUTOUR DU POS

Comme la municipalité l'a déjà maintes fois annoncé, le conseil municipal de décembre doit se prononcer sur la révision du POS (Plan d'Occupation des Sols), lequel après révision deviendra PLU (Plan Local d'Urbanisme). Procédure d'ampleur, relativement longue et complexe, impliquant les usagers, qui verra son aboutissement dans les années à venir.

- Révision simplifiée d'abord, donc plus rapide, concernant un espace situé quartier « Saint-Paul », destiné à accueillir la future salle polyvalente. Salle polyvalente pour tous, pour les événements marquants des particuliers, des associations et des institutionnels.

- Révision générale également, déjà adoptée au niveau du principe lors de la séance du conseil municipal du 27 juin dernier. Pourquoi une révision générale ? Tout simplement, dans son volet actuel, pour pallier les faiblesses et les incohérences de la situation d'aujourd'hui. Et dans son volet futur, élaborer un véritable projet de développement communal pour les décennies à venir.

Suite au conseil municipal, les délibérations seront affichées en mairie.

## PANNEAUX D'AFFICHAGE

Les anciens panneaux d'affichage ont été remplacés par des nouveaux, place de la mairie et au parking de Moudon. Abîmés par le temps, ils étaient devenus quasiment inutilisables. Petit à petit tous seront changés et un panneau électronique sera mis en place devant la mairie.



## AGIR-POUR-MAZAN

Notre mission : vous tenir informés  
[www.agir-pour-mazan.fr](http://www.agir-pour-mazan.fr)

Le 1er décembre, nous avons reçu un courrier de monsieur Navello : nous avons 15 jours pour rédiger et lui transmettre le texte pour Mazan Info ! En pièce jointe, il y avait un rappel du règlement intérieur, par peur que nous oublions : 1600 caractères soit environ 260 mots. Les maires passent, les règlements demeurent identiques et brident notre liberté d'expression, il n'y a que ceux qui passent de l'opposition à la majorité qui oublient...

Quel bilan pour la majorité en place depuis 9 mois : le temps des promesses est passé, pour juger, nous nous attachons aux actions et au factuel :

- l'éclairage public a été préparé par la municipalité précédente,
- le réseau d'assainissement n'est plus leur priorité,
- la construction d'une nouvelle école, la salle des fêtes, le centre culturel, le musée du gypse : pas de calendrier, peut être en fin de mandat ?
- une gestion financière approximative : un budget 2008 sans débat d'orientation, un programme d'investissement avec des lignes « imprévus », une subvention de 25 000 € accordée à une association dont la présidente (la fille d'un adjoint qui a voté la subvention !) a été incapable de fournir les comptes des années précédentes comme la loi l'y oblige.

- Une obsession : la révision du PLU : Pourtant ce n'était pas prioritaire dans leur programme. Comme ça traîne un peu, nous observons des anticipations. Le terrain de 11000 m<sup>2</sup> sur la route de Pernes qui devient constructible à 700 m<sup>2</sup> la parcelle alors qu'en zone UD il nécessite légalement 2500 m<sup>2</sup>.

- Les commissions : ce sont des espaces où les élus de la majorité, de l'opposition et des non élus peuvent débattre des actions,... Monsieur Navello en a créé 7. Certaines se sont réunies que deux fois (sport), d'autres une fois (sécurité, agriculture) et certaines jamais (terroir) : des adjoints qui ne souhaitent pas partager le pouvoir ?...

1600 caractères, c'est court. Pour en savoir plus, rejoignez nous sur le Forum : [agir-pour-mazan.fr/forum](http://agir-pour-mazan.fr/forum).

L'équipe des élus « Agir pour Mazan » vous souhaite de passer de Bonnes Fêtes de Noël et avec quelques jours d'avance une Bonne Année, Bonne Santé pour 2009.

## GAGNONS ENSEMBLE DANS L'INTERET DE MAZAN

Nous nous sommes donné un peu de temps pour juger de l'action de la majorité. Quelques observations, donc.

Les documents qui accompagnent les convocations aux réunions du Conseil sont trop succincts pour permettre une préparation sérieuse.

Les heures fixées pour les réunions des Commissions ne permettent pas aux gens qui travaillent d'y participer.

Le Centre Communal d'Action Sociale voit ses activités réduites. Pourquoi une personne à mi-temps au lieu d'une à plein temps ? Pourquoi déléguer certaines aides administratives à une association extérieure au village ?

Pourquoi avoir coupé le lien social avec les personnes bénéficiant du portage des repas à domicile en confiant ce service à une entreprise commerciale extérieure à la commune ?

Les services périscolaires, d'intérêt social, sont à des prix prohibitifs. Un soir d'étude surveillée à près de 2 €, c'est presque le prix du pain quotidien pour une famille de quatre personnes. Dans beaucoup de communes, c'est gratuit.

Le service minimum en cas de grève, déjà contestable dans son principe, est assuré dans des conditions inacceptables : pas de formation des employés qui assurent la garde des élèves, pas de garantie de laïcité, pas de matériel pour organiser des activités, pas de responsabilité clairement définie en cas de problème.

Nous attendons des décisions et un calendrier pour l'assainissement collectif des quartiers qui n'en bénéficient pas encore.

Ce sont quelques questions qui nous touchent aujourd'hui. La place manque pour préciser nos positions et nos propositions. Nous y reviendrons.

Malgré tout, bonne et heureuse année 2009 à tous.

## Conseil municipal du 27 juin 2008

L'Assemblée a décidé :

- d'adopter une décision modificative au budget primitif afin de procéder aux réajustements de crédits ou de prendre en compte des opérations nouvelles ;
- d'approuver le programme de réfection de l'éclairage public, et de solliciter, pour la 1<sup>ère</sup> tranche, l'aide financière du département dans le cadre du contrat de plan, d'EDF et de tous autres partenaires ;
- de solliciter des subventions pour la climatisation de l'Amicale des retraités, et pour l'extension de l'Espace jeunes ;
- d'accorder la remise gracieuse de pénalités sur une taxe d'urbanisme ;
- de fixer les tarifs des repas enfant à 2,60 € et des repas adulte à 4,75 € à la cantine de l'école Melle Foussa ;
- d'approuver les comptes administratifs de la ville et de l'assainissement de l'ordonnateur ainsi que les comptes de gestion du comptable pour l'exercice 2007 ;
- d'approuver le principe de la révision du plan d'occupation des sols ;
- d'émettre un avis défavorable au projet de périmètre du syndicat départemental de distribution publique d'électricité proposé par Monsieur le Préfet ;
- d'associer notre commune à la consultation groupée organisée par le Centre de gestion de la fonction publique territoriale pour le renouvellement du contrat d'assurance du personnel ;
- de modifier le tableau des effectifs pour les besoins des services ;
- de mandater Monsieur le Maire pour signer une convention avec les services du Ministère de la justice afin d'accueillir des personnes condamnées à un travail d'intérêt général ;
- et d'approuver les avenants en plus et moins value au marché d'extension de l'Espace jeunes.

## Conseil municipal du 23 septembre 2008

L'Assemblée a décidé :

- d'approuver le règlement intérieur de l'assemblée ;
- d'adopter une décision modificative au budget primitif afin de procéder aux réajustements de crédits ou de prendre en compte des opérations nouvelles ;
- de procéder à l'acquisition de deux terrains situés à la Condamine et rue Porte de Carpentras, et de demander des subventions pour ces projets ;
- de mandater Monsieur le Maire pour signer un marché de rénovation des voies communales (SRMV 164 569,60 €), et un marché de réfection de l'éclairage public (SOBECA 361 472 € HT) ;
- de solliciter des subventions pour réaliser des études d'aménagement : révision du POS, diagnostic de circulation et de déplacement, et restructuration du centre du village ;
- d'approuver l'adhésion de la commune de Gigondas au Syndicat Mixte des Eaux de la Région Rhône Ventoux ;
- d'approuver le projet d'extension du réseau d'assainissement quartier du Bigourd et route de Malemort, et de solliciter des subventions ;
- d'accorder la remise gracieuse de pénalités sur des taxes d'urbanisme ;
- d'exonérer les compétitions sportives de l'impôt sur les spectacles en 2009 ;
- de verser une indemnité de conseil au Trésorier municipal ;
- de désigner les représentants de la commission locale d'évaluation des transferts de charges de la CoVe. Titulaire : M. Lautier, suppléant : M. Rival ;
- de désigner Mme Long pour représenter les élus de Mazan auprès du Centre National d'Action Sociale des agents de la fonction publique territoriale ;
- le nombre d'employés municipaux étant supérieur à 50, de créer un Comité Technique Paritaire et d'en fixer la composition à 3 représentants du personnel et 3 représentants du Conseil ;
- dans le cadre du Fonds Départemental d'Intervention pour l'Environnement, de verser une subvention au maximum égale à 20% des subventions attribuables (20% du montant HT des travaux) pour la rénovation d'une tour du château des Tourettes ;
- de développer le portage de repas à domicile en confiant cette mission à une association (Age d'or services) ; la gestion municipale du service ne permettant pas de distribuer plus de 10 à 12 repas par jour ;
- concernant les garderies (soir et/ou matin) et les études surveillées, de reconduire les tarifs existants depuis 2002 et de les appliquer à toutes les écoles publiques ; soit par jour, par tranche de garderie (matin ou soir) : 1 € par enfant, 2,50 € pour 3 enfants, 3 € pour 4 enfants et plus, et 2 € par jour, par enfant, pour l'étude surveillée.

## Naissances 2008

### Mai 2008

Dune PASQUIER-MASSON

### Juin 2008

Célian JOUVE

Lucie VELLA

Alexandra GIANNINI

Joël RAYMOND

Archibald NATIVELLE

Vincent BREMOND

Baptiste LIOTARD

Firdawous AHDIFI

Coline CRAMAIL

Marius MICHEL

### Juillet 2008

Lyna MOURMES

Antonin MATHIEU-CONTE

Lou DOMAIN

Justin VIGNOLA

Clément FROIDEVAL

Hugo ROL

### Août 2008

Anaïs ETIENNE

Inaya MAHMOUDI

Méline VIAU

Alexis JACQUET

Insaf EL KASMI

### Septembre 2008

Hugo BARBAR

Amandine FABRIS

Rita DUBOIS- - PIERDON

### Octobre 2008

Aya JEHA

Carla-Léonor BUESTAN- GARCIA

### Novembre 2008

Paul OMBRY

Yannis JENDARI

Clara DONIER

## Médecins de garde

### Docteur GUERIN

Tél : 04 90 69 78 80

### Docteur BAER

Tél : 04 90 69 70 95

### Docteur COSTE

Tél : 04 90 69 77 68

### Docteur BRENGUIER

Tél : 04 90 69 88 67

### Docteur CAUT

Tél : 04 90 69 63 15

## Décès 2008

### Juin 2008

Lucien PETREMONT

Blanche THORIN

Daniel CARITEY

Camille CARTOUX veuve

LAFONT

René MEYSEN

### Juillet 2008

Thierry DULONGCOURTY

Irène LAFONT veuve LAMALLE

### Août 2008

Elise COSTE épouse RIPERT

Paul PEVERGNE

### Septembre 2008

Georgette FORISSIER veuve

KWIATKOWSKI

Antoine CARITEY

José TEVAR

Allal ZOUINE

### Octobre 2008

Antoine VILLA

Rémi ALCARAS

Maria Angeles GUERRERO

RODRIGUEZ veuve LOPEZ

### Novembre 2008

Léa ANTONINI veuve ZEYEN

Gabrielle ROBERT veuve

JOSSET

Joël LE SCANFF

## Restos du coeur

La campagne 2008-2009 a débuté pour les bénévoles des restos du coeur de Mazan.

Tous les mardis à partir de décembre, de 14h à 16h, un meilleur accueil vous sera réservé dans leur local, rue de l'allée.

Attention : l'accès à la distribution ne commence que la semaine suivant l'inscription.

## Collecte don du sang

L'établissement Français du sang vous donne rendez vous pour 2009 aux collectes du sang, salle saint Dominique, aux dates suivantes :

De 15h30 à 19h30 pour les mercredis 4 février, 1er avril, 3 juin, 29 juillet, 23 septembre et 18 novembre 2009.

## Mariages 2008

### Juin 2008

Katia MOYA & Cyril CANICIO

Aude JEROME & Stéphane

L'HÔTE

### Juillet 2008

Nathalie GARCIA & Serge

BRAS

Florence COMTE & Ludovic

DETROYAT

Lucie AURAND & Thomas

CAILLAUD

Sylvie JOANNY & Hubert

TABUTIAUX

Emilie MARTINEZ & Johan

PREVOST

Laetitia DASSONVILLE & Loïc

DRIOT

Martine LAMBRY & Claude

GUARNIERI

### Août 2008

Laure AUGIER & Paul BRUNO

Sophie HO VAN & Stéphane

GUIMBAL

Marjorie COLMARD &

Christophe PASQUIER MASSON

Magali GAUTHERET & Vincent

CAGNY

Marie-Josée ROCHA & Léo

GOLOVINE

Nadine CHIVALLIER & Denis

BRÉANT

### Septembre 2008

Georges BRAVERMANN &

Raymonde REGNOUX

Carine CONTE & Alain

MATHIEU

### Octobre 2008

Eloïse GALAS & François

GARCIN

### Novembre 2008

Nathalie BIZÉ & Thierry

FLANDRIN

Martine PEL & Patrick

PLISSIER

### Décembre 2008

Françoise MILQUET & Alain

LE BITOUX

## LES MANIFESTATIONS DE L'HIVER 2008-2009

### JANVIER

**Dimanche 11** : Loto de la Philharmonique à 14h30, salle Saint Dominique

**Dimanche 18** : Loto de l'Amicale des Sa-peurs Pompiers à 15h, au Cosec

**Samedi 24** : Coupe du Fuji, Judo club, toute la journée, au Cosec

### FÉVRIER

**Samedi 14** : Culture et Patrimoine, conférence sur la généalogie à 20h30, salle de la Poste

**Samedi 21 et dimanche 22 février**

**Samedi 28 février et dim. 1er mars**

**Samedi 7 et dimanche 8 mars** :

Tournois en salle, SCM Football, toute la journée, au Cosec.

### MARS

**Samedi 14** : Concert de Gospel, Association Léo, à 20h, Eglise de Mazan

**Samedi 21** : Carnaval, Espace Jeunes, Centre Culturel et Centre de Loisirs, à 14h00, départ place du 8 mai, arrivée au Cosec.

**Samedi 28** : Conférence « Chopin », Culture et Patrimoine, à 20h30, salle de la Poste

### AVRIL

**Lundi 13** : Pique nique ouvert à tous, Les amis du Carri, à 12h, Bois du Rouret

**Mardi 28** : Commémoration souvenir des déportés, Municipalité, à 18h00, Place de la Résistance

### MAI

**Vendredi 1er** : Fête de la solidarité, Municipalité et associations, toute la journée, Place de la mairie

**Vendredi 8** : Commémoration, Municipalité, à 10h45, Place du 8 mai

**Les 8, 9 et 10** : Tournoi du Carri, SCM Football, sur les 2 stades

**Dimanche 10** : Auto cross de Canteperdrix, Ventoux Auto Cross, toute la journée

**Samedi 16** : Vide grenier, Ecole Saint Dominique, toute la journée, Place du 11 novembre

**Samedi 16** : Conférence, Culture et Patrimoine, à 20h30, salle de la Poste

**Samedi 16** : Concert, Chorale Canterperdrix, à 20h45, à l'église

**Dimanche 17** : Bourse autos motos, ACM, toute la journée, Place du 11 novembre

**Du 25 au 30** : Exposition de l'atelier de peintures, Centre Culturel, à la Cave Canterperdrix

**Samedi 30** : Tournoi loisirs, Handball, toute la journée, au Stade

**Dimanche 31** : Tournois de l'école de Foot, SCM Football, toute la journée, sur les 2 stades



Bonne Année  
2009

